

# Novità Feller.

1.1.2017

## **Smart:**

Software di programmazione Experte 4.5

## **Compatibilità a ritroso:**

Modulo KNX/USB per Home-Panel 7"

## **Aperto:**

Interfaccia API zeprionAIR

## **Astronomico:**

Funzione astronomico del temporizzatore zeprionAIR

## **Combinazione ottimale:**

Combinazioni complete con prese di tipo 13

## **Ulteriore sviluppo:**

Stazione meteo KNX

Stazione secondaria WLAN zeprion

Alimentatore overto



by Schneider Electric

**«Vogliamo plasmare  
il futuro.**

**Per questo pensiamo  
già oggi a come sarà  
il domani. Solo così  
è possibile creare  
soluzioni sostenibili».**

Alexander Erni, Product Manager KNX

# Indice

## **Feller Digital:**

Software di programmazione Experte 4.5	4
Modulo KNX/USB per Home-Panel 7"	5
API zeprionAIR	6
Timer astronomico zeprionAIR	7

## **Ampliamento dell'assortimento:**

Combinazioni complete EDIZIOdue	8
---------------------------------	---

## **Sostituzione prodotti:**

Stazione meteo KNX	9
Stazione secondaria WLAN 4K zeprion	10
Alimentatore a innesto overto	11

## Note

### **Indicazioni tecniche**

Le informazioni e le indicazioni pubblicate in questo opuscolo sono state redatte secondo scienza e coscienza. Con riserva di errori e modifiche tecniche. In caso di incertezze si prega di rivolgersi al supporto clienti Feller. Telefono 044 728 74 74, E-Mail: [customercare.feller@feller.ch](mailto:customercare.feller@feller.ch).

### **Informazioni sui marchi**

EDIZIO, EDIZIOdue e il relativo logo e STANDARDdue sono marchi registrati di Feller AG.

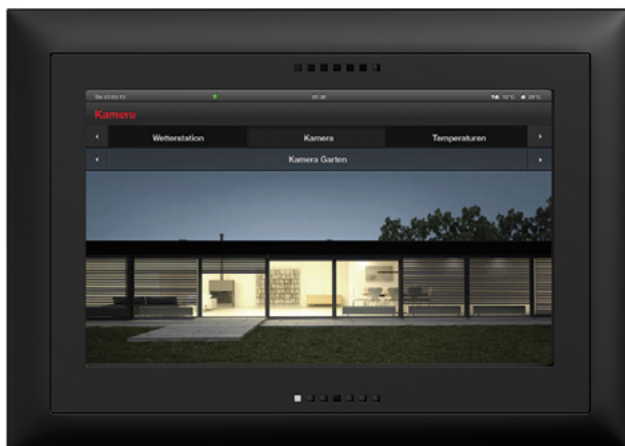
Feller Digital

# Software di programmazione Experte 4.5

## Visualizzazione intelligente

Con il nuovo software di programmazione Experte versione 4.5 per la visualizzazione degli edifici, la collaudata ed efficace soluzione di visualizzazione KNX amplia le sue funzioni. Compatibile con tutte le versioni hardware esistenti di HomeServer e FacilityServer di Feller, in questo modo il controllo degli edifici raggiunge un nuovo livello e la sicurezza di funzionamento viene ulteriormente innalzata. Approfittate dell'ampio aggiornamento allo stesso prezzo e passate al nuovo software all'avanguardia dal 1° gennaio 2017.

Oltre al nuovo software Experte versione 4.5 avrete a disposizione anche nuove app di HomeServer per iOS e Android.



## Nuove funzioni

- Notifiche push (allarmi sull'app Feller)
- Gamma di colori RGB per scegliere facilmente i colori della visualizzazione.
- Regolazione della luminosità plus (regolazione senza inserimento di valori)
- Maggiore sicurezza della password (regole più complesse per la scelta della password)
- Compatibile con le seguenti versioni hardware:  
HomeServer 2, HomeServer 3,  
HomeServer 4, FacilityServer 3,  
FacilityServer 4

## Scheda prodotto

Prodotto	Software Experte
Versione	4.5
Termine di fornitura	01.01.2017

## Informazioni per il download:

Il nuovo software di programmazione Experte 4.5 può essere comodamente scaricato dall'area download di Feller.

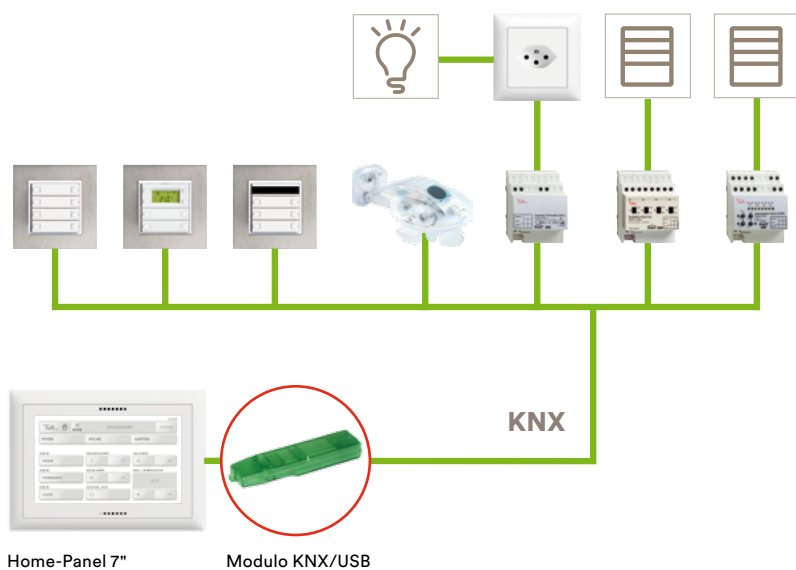
Feller Digital

# Modulo KNX/USB per Home-Panel 7"

## Soluzione intelligente

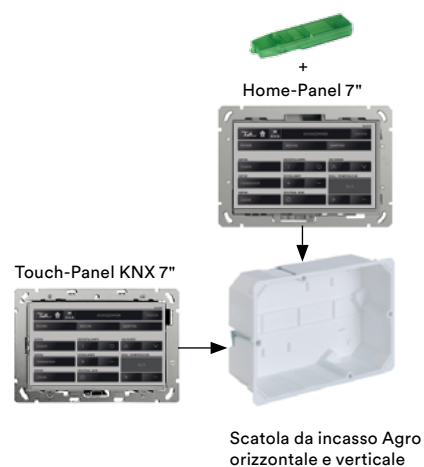
Da febbraio 2017 avrete a disposizione con il nuovo modulo KNX/USB una soluzione basata su ETS per il Touch-Panel KNX 7" la cui produzione è destinata a cessare. Il modulo contiene, oltre a un collegamento KNX, l'applicazione ETS del Touch-Panel KNX 7" ed è facilmente inseribile nella porta USB dell'Home-Panel 7". A partire da questo momento l'Home-Panel 7" avrà le stesse funzionalità del noto Touch-Panel KNX 7".

Possiamo così proporre a voi e ai vostri clienti una soluzione di nuova generazione semplice e a prova di futuro a un prezzo totale più conveniente. Del resto, l'Home-Panel 7" entra alla perfezione nella stessa scatola da incasso del Touch-Panel KNX 7" e si adatta anche in modo ottimale come soluzione sostitutiva.



## Caratteristiche

- Estensione dell'Home-Panels 7" con collegamento KNX
- Stesse funzionalità del Touch-Panel KNX 7"
- Compatibilità a ritroso con Touch-Panel KNX 7"
- Montaggio in scatola da incasso Agro esistente
- Maggiore velocità di download
- Collegamento 230 V (tensione di alimentazione 24 V DC con alimentatore 3396.NT.REG)
- Vantaggi per la rete esistente:
  - PoE (Alimentazione di tensione 24 V DC non è necessario)
  - Programmazione in remoto
- Disponibile anche nel set come soluzione sostitutiva per il Touch-Panel KNX 7" (3990-A.KNX.SET.xx.xx)



## Assortimento

Figura	Denominazione	Codice Feller	Codice E
1	Modulo KNX/USB	3990-A.KNX	205 950 100
2	Set KNX/USB-Home-Panel 7" Consiste di: Home-Panel 7", modulo KNX/USB e alimentazione di tensione (3396.NT.REG)	3990-A.KNX.SET.FMI.61	313 500 000



## Scheda prodotto

Esecuzione	Home-Panel 7" con Modulo KNX/USB e alimentazione di tensione
Colore	Modulo KNX/USB: Verde Set: tutti i colori EDIZIOdue
Termine di fornitura	01.02.2017

Feller Digital

# API zeprionAIR

## Aperti alle novità

Su ogni apparecchio WLAN zeprion (stazione secondaria WLAN o modulo intermedio WLAN) collegato a un attuatore luci e avvolgibili zeprion opera un web server. L'API (Application Programmable Interface) zeprionAIR mette dei servizi web a disposizione degli apparecchi WLAN per il comando di attuatori luci e avvolgibili. In questo modo zeprionAIR diventa, tramite IP, un'interfaccia aperta che consente di comandare zeprionAIR da sistemi terzi, ad es. attraverso un'app.

## Estensione della funzione gratuita

Con la nuova versione dell'API zeprionAIR per apparecchi WLAN a partire dalla versione firmware 01.08.18 è possibile anche programmare i servizi web con i tasti scena del set di copertura zeprionAIR e richiamarli premendo un tasto. Questo significa che è possibile comandare con i tasti scena zeprionAIR ulteriori prodotti IoT (Internet of Things). In questo modo ad esempio è possibile accendere e spegnere un impianto audio Sonos in combinazione con attuatori luci o avvolgibili zeprion. Si può ipotizzare uno scenario in cui, entrando nell'appartamento, si accende la luce premendo un pulsante, gli avvolgibili si alzano e allo stesso tempo si accende la musica. Oppure, uscendo dall'appartamento, si spegne la luce, gli avvolgibili si abbassano e la musica si spegne.



## Caratteristiche

I servizi web programmabili sono progettati per interfacce HTTP. È possibile parametrizzare i servizi web con parametri URL in formato XML o JSON.

## Aggiornamento del firmware:

1. Nell'app zeprion selezionare la «configurazione» del menu
2. Alla voce firmware eseguire «verifica e aggiorna»
3. Viene mantenuta la configurazione esistente

## Scheda prodotto

Prodotto	Firmware apparecchio WLAN zeprion
Versione	01.08.18
Termine di fornitura	01.02.2017

## Link per il download Documento API:

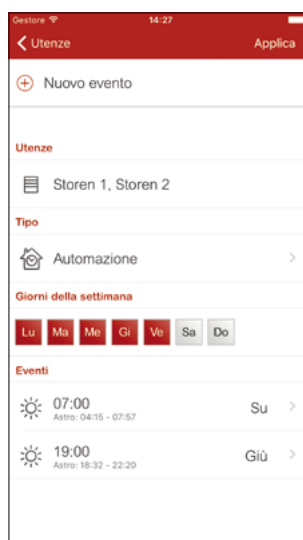
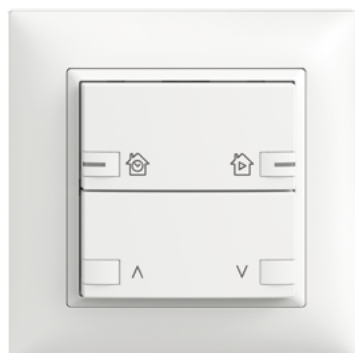
[feller.ch/it/Service/Kundendienst-und-Verkauf/zeprionAir-API](http://feller.ch/it/Service/Kundendienst-und-Verkauf/zeprionAir-API)

Feller Digital

# Timer astronomico zeprionAIR

## Seguendo il sole

Con la versione 1.5 aggiornata e gratuita dell'app zeprion i timer astronomici zeprionAIR vengono dotati della comoda funzione astronomica. Questa fa in modo che gli orari di attivazione siano orientati in base al livello del sole. Supponiamo il caso in cui desideriate che nei giorni lavorativi gli avvolgibili vengano alzati al sorgere del sole e abbassati al tramonto in modo automatico. L'orario di attivazione deve essere desiderato una sola volta per il giorno stesso e deve essere attivata la funzione astronomica. Da subito l'orario di attivazione viene regolato automaticamente in base al livello del sole attuale. Per poter utilizzare questa funzione è sufficiente aggiornare l'app zeprion e gli apparecchi WLAN Feller zeprion installati premendo un tasto. In seguito questa funzione automatica può essere attivata o disattivata come sempre con lo smartphone, o ancora più comodamente tramite il tasto sulla parete.



## Scheda prodotto

Prodotto	App zeprion
Versione	1.5
Termine di fornitura	01.02.2017

## Informazioni per il download:

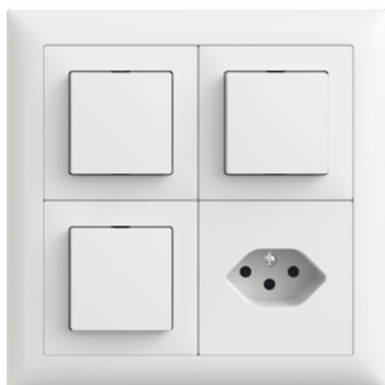
Aggiornare l'app zeprion e gli apparecchi WLAN semplicemente premendo un tasto.

Ampliamento dell'assortimento

# Combinazioni complete EDIZIOdue

## Combinazione più rapida

Secondo la norma svizzera per gli impianti a bassa tensione (NIBT) dopo il 31.12.2016 non possono più essere messe in commercio le prese di tipo 12. Di conseguenza abbiamo tolto dall'assortimento anche le combinazioni complete con le prese di tipo 12. Per poter continuare ad approfittare di un processo di ordinazione semplificato, sono a vostra disposizione le seguenti combinazioni complete con prese di tipo 13 nel colore bianco, che vanno a integrare le combinazioni complete esistenti.



Codice Feller:  
7563-3/87003.FMI.2X2.61  
Codice E:  
482 126 200



Codice Feller:  
87303/7500.FMI.1X2.61  
Codice E:  
657 128 000



Codice Feller:  
87303/226.FMI.1X2.61  
Codice E:  
657 170 000



Codice Feller:  
7566/87003.FMI.2X1.61  
Codice E:  
482 148 000



Codice Feller:  
87303.S/7500.FMI.1X2.61  
Codice E:  
657 129 000



Codice Feller:  
7500/87303.FMI.S.1X2.61  
Codice E:  
657 127 000



Codice Feller:  
7563.AR/87063.FMI.2X1.61  
Codice E:  
482 149 000



Codice Feller:  
87303/751.FMI.1X2.61  
Codice E:  
657 130 000



Codice Feller:  
751/87303.FMI.1X2.61  
Codice E:  
657 133 000



Codice Feller:  
7592.AV/87063.FMI.2X1.61  
Codice E:  
482 153 000



Codice Feller:  
87303.S/751.FMI.1X2.61  
Codice E:  
657 131 000



Codice Feller:  
751/87303.FMI.S.1X2.61  
Codice E:  
657 132 000



Codice Feller:  
7563-2/87063.FMI.3X1.61  
Codice E:  
482 128 100



Codice Feller:  
751-2/87303.FMI.1X3.61  
Codice E:  
657 146 000



## Sostituzione prodotti

# Stazione meteo KNX

### Semplice e affidabile

Dal 1° gennaio 2017 l'attuale stazione meteo KNX GPS 4724.MS viene sostituita da una nuova versione con lo stesso aspetto, ma con funzioni ampliate. Il nuovo prodotto ha la denominazione 4724-8F.MS e consente grazie ai 3 nuovi sensori di luminosità integrati una protezione dai raggi solari per fino a 8 facciate. Per il resto fa quello che il suo predecessore già faceva in modo ottimale: comanda automaticamente in modo discreto e affidabile veneziane e tapparelle, allo stesso prezzo.



### Caratteristiche

- **Design**

Grazie alla sua trasparenza la stazione meteo KNX si integra in modo discreto e armonioso nella facciata dell'edificio.

- **Anemometro**

Ben protetto e posizionato sul lato inferiore, misura la velocità del vento in tutte le direzioni, anche in presenza di ghiaccio e neve.

- **Sensore pioggia capacitivo**

Insensibile alla sporcizia, rileva in modo affidabile le precipitazioni.

- **Riscaldamento parametrizzabile**

Assicura valori di misurazione affidabili e impedisce errori di interpretazione come ad es. il rilevamento come pioggia della rugiada mattutina.

- **Tre sensori luce**

La misurazione del livello del sole da tre direzioni consente il controllo indipendente di veneziane e tapparelle fino a otto facciate.

- **Inseguitore solare automatico**

Regola automaticamente l'angolazione delle lamelle delle veneziane, l'altezza delle tapparelle avvolgibili e la posizione delle tende da sole in base alla luce effettiva, assicurando così una protezione perfetta dai raggi solari con uno sfruttamento ottimale della luce diurna, senza il fastidio di una luce troppo forte.

- **Montaggio e messa in funzione**

- I canali universali e per la protezione dai raggi solari pre-programmati consentono un'installazione rapida
- Il nuovo fissaggio al palo 4720-2.MB assicura un montaggio semplice

Assortimento			
Figura	Denominazione	Codice articolo	Codice E
1	Stazione meteo	4724-8F.MS	205 551 200
2	Fissaggio al palo 1x/2x MS	4720-2.MB	205 559 000

### Scheda prodotto

Esecuzione	A parete
Colore	Trasparente
Termine di fornitura	01.01.2017



1



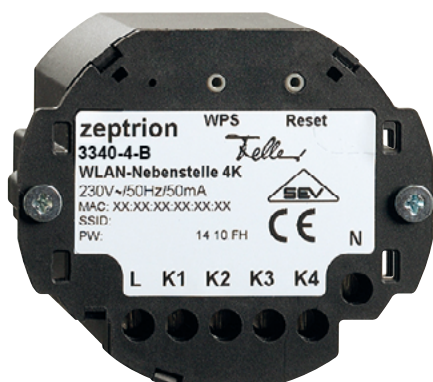
2

## Sostituzione prodotti

# Stazione secondaria WLAN 4K zeprion

### Dalla A alla B

Con la versione B (3340-4-B...) la stazione secondaria WLAN 4K zeprion supporta i tre standard IEEE 802.11 b/g/n all'interno della banda 2,4 GHz. La stazione secondaria WLAN pertanto è allo stesso livello del modulo intermedio 2K WLAN. Dal punto di vista del funzionamento tutto resta come prima.



La stazione secondaria WLAN zeprion dispone di 4 canali e inserisce in una rete wireless (WLAN) fino a quattro stazioni principali collegate. In questo modo le stazioni principali collegate possono essere comandate tramite l'app zeprion di Feller e consentono un comando remoto di zeprion da dispositivi mobili come smartphone e tablet.

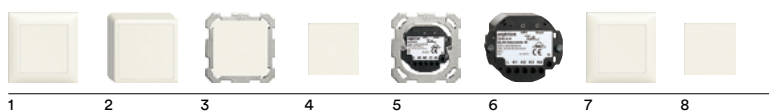
### Caratteristiche

- Comando delle stazioni principali tramite connessione K-K
- Possono anche essere collegati gli apparecchi modulari (335x/3360)
- Compatibilità a ritroso per tutti gli attuatori zeprion (eccezione 3305 motore 2K)
- Possono essere collegate fino a quattro stazioni principali

Assortimento			
Figura	Denominazione	Codice Feller	Codice E
<b>Stazione secondaria WLAN 4K</b>			
1	Apparecchio mont. montaggio sotto int. FMI, bianco	3340-4-B.FMI.61	303 249 000
2	Apparecchio mont. montaggio sopra int. FX.39, bianco	3340-4-B.FX.39.61	203 249 000
3	Apparecchio FM, bianco, per apparecchi singoli PRESTIGE	3340-4-B.FM.61	303 149 000
4	Apparecchio F, bianco, per combinazioni	3340-4-B.F.61	303 549 000
5	Apparecchio BSM con placca di fissaggio	3340-4-B.BSM	303 149 790
6	Apparecchio BSE senza placca di fissaggio	3340-4-B.BSE	303 549 790
7	Set di copertura FMI, bianco	920-3340-4-A.FMI.61	378 895 000
8	Set di copertura F, bianco	920-3340-4-A.F.61	378 894 000

### Scheda prodotto

Esecuzione	F, FM, FMI, FX, BSM, BSE
Colore	Tutti i colori EDIZIOdue
Termine di fornitura	01.01.2017



## Sostituzione prodotti

# Alimentatore a innesto overto

## Più tensione

L'alimentatore overto 4500.NT.XM, che viene utilizzato per alimentare le unità di comando overto apparenti ed è inserito in tutti gli overto Home SET apparenti, ha un successore. Il nuovo alimentatore a innesto con la denominazione 4500-B.NT.XM dispone di una maggiore tensione di uscita di 12 V DC/800 mA. Per fare un confronto: il predecessore forniva una tensione di uscita di 9 V AC/800 mA. Le unità di comando apparenti possono essere alimentate con 9–12 V AC/DC e sono pertanto compatibili sia con la vecchia versione sia con la nuova versione dell'alimentatore overto.



## Caratteristiche

- Ingresso: 230 V AC, 50 Hz
- Uscita: 12 V DC, 800 mA



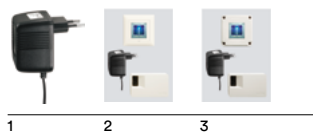
Il nuovo alimentatore è inserito anche in overto Home 1 SET apparente e overto Home 3 SET apparente.

## Assortimento

Figura	Denominazione	Codice Feller	Codice E
1	overto alimentatore di rete ad innesto	4500-B.NT.XM	866 691 100
2	overto Home 1 SET AP per interni	4512.T.1W.SET.FMI.61	866 602 000
	overto Home 3 SET AP per interni	4512.T.3W.SET.FMI.61	866 603 000
3	overto Home 1 SET AP per esterni	4512.T.1W.SET.NUPU.61	866 662 000
	overto Home 3 SET AP per esterni	4512.T.3W.SET.NUPU.61	866 663 000

## Scheda prodotto

Esecuzione	Alimentatore a innesto
Colore	Nero
Termine di fornitura	01.01.2017





**Feller AG**  
Postfach  
Bergstrasse 70  
CH-8810 Horgen  
Telefono +41 44 728 72 72  
Telefax +41 44 728 72 99  
[www.feller.ch](http://www.feller.ch)

**Feller SA**  
Agence Suisse Romande  
Caudray 6  
CH-1020 Renens  
Téléphone +41 21 653 24 45  
Téléfax +41 21 653 24 51  
[www.feller.ch](http://www.feller.ch)

Life Is On |   
by Schneider Electric